Suomen Mestari

Son To

 $Ravintola\ Kiltakellari\ ^*$

29. kesaäkuuta 2017

This is the review of all vocabularies (sanat) that appear in Heinzmann (2009), Gehring et al. (2009a), Gehring et al. (2009b) ja Valijärvi (2017) and Bell ja Koski (1968).

^{*}I thank my employer!

Ravintola Kiltakellari Finnish self-test vocabulary Son To

This is the self-review made by me using the language TEX written by Donald Knuth with IATEX as its successor in implementation. The documentation for this review comes from the exam.cls made by Philip Hirschhorn.

Name: _

	h:ect Finnish wo	rd(Kappale 8, SM	II).		
selailla	mainos	keskusta	alennus	moni	muu
liike	tarjous	päättää	tytär	lisäksi	aikoa
kahvinkeitin	pyytää	hoitaa	shoppailu	osasto	palautta
lenkkarit	hajota	valmistusvirhe	eivätkä	kovin	tapaukses
suoraan	selittää	todeta	materiaali	edes	marssia
$\operatorname{suunnata}$	kuumeta	laadukas	toimia	G+kannattaa	merkki
hieman	takuu	todella	juuri	hienoin	haalea
kallein	bonuskortti	tehdä kaupat	kuitti	samalla	vialline
lenkkitossu	kestää	saada tilalle	sovittaa	usea	malli
päätyä	katsella	kestävä	laite	takuutodistus	leivos
upouusi	ikivanha	jääkylmä	likomärkä	rutikuiva	täpötäys
typötyhjä	vihoviimeinen	ypöyksin	pilkkopimeä	vitivalkoinen	hankkia
mainostaa	alennusmyynti	olla alennuksessa	kaksi yhden hinna	alla olla tarjouksessa	myymäl
näyteikkuna	sovituskoppi	arvonlisävero	olla voimassa	vaihto-oikeus	valmista
laatu	huonolaatuinen	kotimainen	palautusoikeus	liukuportaat	
1. to browse _		11. durable/resistan	t 20. righ	ht, exactly	
2. offer			21 hor	nus card	
3. shop		12. to note/to state	22. luk		_
o. snop			22. Tuk	ce wai iii	
4. moreover _		13. to head to	23 ma	ke a bargain	
5. discount		14. really, indeed	20. 1112		
6. many			24. at 1	the same time	
7. other		15. brand			
8. model/type	e	16. finest	25. rece	eipt	
9. to end up		17. the most	26. slig	ghtly	
_		expensive		-	
/ to result _			27. to 8	act/work/function	
0. to look at		18. at least			
		19. high quality	28. to §	get hot	

29. right, exactly	47. department	67. jam-packed
	48. to return/to restore	68. to buy
30. to explicate		69. pitch-black
31. in case, occasion	49. to take care	70. pure white
	50. coffeemaker	71. all alone
32. daughter	51. jogging shoe	72. domestic
33. to decide	52. several	73. inferior quality
34. advertisement	53. to ask/demand	<u> </u>
	54. to intend	74. quality
35. center	– 55. to break/to split up	75. manufacturer
36. so, very		76. change policy
37. even/at least	56. to match	77. return policy
38. defect	– 57. device	78. VAT
39. material	— 58. warranty certificate	79. to be in force
40. to match		80. fitting room
41. straight, directly	59. cake	81. advertise
	60. brand-new	82. clearance sale
42. sneakers	61. ancient	
43. defective	62. icy	83. to be on sale
44. to endure	63. drenched	84. showcase
/to withstand	64. parched	85. store
	-	86. to be on offer
45. to get replaced	65. the very last	87. buy-1-get-2 price
46. shopping	66. complete empty	OO aggesleton
		88. escalator

Fill in the correct Finnish word (Kappale 1, SMIII)

ympäristönsuojelu	elää	esimerkiksi	lajitella	jäte	vaate⇒vaatteet
vähentää+P	sähkönkulutus	kuluttaja	neuvoja	neuvoa	kasvaa
kolme hengen perhe	kolmihenkinen perhe	vähemmän	3		
jatkusvasti	olla käytössä	miettiä	muutama	vinkki	sammuttaa
poistua	elektroniikkalaite	laskea	koskea+P	jotta	huonelämpötilä
aste	pudotus	pienentää	sopiva	makuuhuone	riittää
G+kannattaa	huomattavasti	pakastin	kuluttaa+P	ikä	
sekäettä	käynnistää	kylpyanne	sen sijaan	useammin	säästyä
vasta	täynnä	pakkanen	sulkea	ikkunaverhot	sillä
lämmityskulut	P+ennen	tiivis	kierrättää	soluasunto	ihmetellä
kaappi	banaaninkuoret	roskis	jäteastia	P+varten	pahvipakkaus
loput	kaatopaikka	roska	oikein	sellainen	päätyä+MIHIN
kerätä	pullo,purkki	palauttaa	pantti	viedä	lasinkeräys
kestävä kehitys	kuulostaa+lta/ltä	hankala	jätekatos	saaste	ilmastonmuutos
vedenkulutus	sytyttää≠sammuttaa	lajittelu	kuluttaa	saastunut	kierrätys
ekologinen	reilun kaupan tuote	luomu	lähiruoka	hyödyllinen	epäekologinen
hyödytön	tuhlaavainen→tuhlata	tarpeeton	turha	säästäväinen	tarpeellinen
voittaa	kohtelias	pyyntö	ehdotus	toivomus	olisipa
elämäntapa	maksullinen	onnellinen	lukollinen	kestävä	kunpa
joku	ei kuitenkaan	aikaa vievä	näin	postiluukku	mainosposti
lappu	pitää mukana	määrä	pian	kangaskassi	vähintään
henki→hengen	heittää roskiin	muovikassi	jopa	joka kerta	ravintola-ateria
todella	kaikenlainen	silloin	suu	vaihtelu	huonekalu
remontoida	siirtää	verhot	ommella	tyyny	huutokauppa
ottaa käyttöön	julkinen liikenne	autoilu	tottua+ILL	terveellinen	liikkuminen
sakset	olla käynnissä	kuume	jäädä+ILL	bensiini	toimittaja
pysähtyä	silakkapihvit	kyydissä	pysähdys	eteinen	perunamuusi
sulkapallomaila	laittaa hiljaisemmalle	kovaa	savu	asukas	kämppäkaveri
kutsua kylään	$kaivata \rightarrow kaipaisin$	kunto	yöpyä	tilanne	rankka
sateenvarjo	pysäyttää	ovikello	lihoa	varastaa	$\mathrm{uni}{ ightarrow}\mathrm{unta}$
vesihana	lähempänä	avanto	valvoa	hölmö	uimapuku
eväät	juoksu	kilpailu	kaatua	saaristo	$_{ m jumppa}$
ahdas	naulakko	hetkeksi	suositella	kerran	edullinen
ajaton	sisustus	kiireetön	tunnelma	pettymys	mauton
ruudullinen	ilmeetön	kankainen	lautasliina	annos	onneton
ylimääräinen	kuulo→kuulla	kodikas	sisustaa	muutenkin	hymyillä
pitkään	päätös	pukea	unohtua	uskaltaa	$_{ m maku}$
virhe	käyttäytyä	raita	ruutu	villasukat	noppa
pesuaine	eteenpäin	pahvimuki	muki	hiukset	sisäilma
juokseva vesi	ajotyyli	painaa	kaasu	jarru	askel
taaksepäin	urheiluväline	käytetty	paristo	laturi	akku
kuivausrumpu	laittaa päälle	kuivata	ripustaa	naru	pyykki

1.	environmental	26. dropping	53. shared apartment
	protection	27. to cut,	54. to wonder
2.	to live	to reduce	55. cupboard
3.	for example	_28. suitable	56. waste bin
4.	to sort	29. bedroom	57. waste bin(2)
5.	waste	30. to be enough	58. peels of banana
6.	a piece of	31. to be worth	_59. for
	clothing	32. additionally	60. cardboard package
7.	to reduce/decrease	33. to consume	61. the rest
8.	consumption of	34. age	62. litter,trash
	energy	35. freezer	63. exactly
9.	consumer	36. substantially,	64. that kind of
10.	adviser	notably	65. to end up
11.	family of 3	37. bothand	66. rubbish dump
12.	to grow	38. to be saved	67. to gather
	continuously	39. bathtub	68. bottle,jar
	so that	40. instead	69. to return sth
	to ponder	41. more often	70. deposit
	a few, some	42. to switch on	71. to take
	a hint	43. not until	72. glass bank
		44. full	73. waste shelter
	to turn off		74. to sound like
19.	to leave	45. freeze	75. difficult,tough
20.	to concern	46. to close	76. sustainable
21.	electronic	47. curtains	development
	equipment	48. since	77. climate change
22.	to be in use	-49. heating costs	78. pollutant
23.	to lower	50. before	79. polluted
24.	room	51. tight	80. recyclying
	temperature	52. to recycle	81. sorting
25.	degree	•	82. to consume

83. consumption	109. way of life	137. to sew
of water	110. someone	138. cushion,pillow
84. to turn on \neq to turn off	111. like this	139. auction
85. organic	112. time consuming	140. motoring
86. local food	113. not anyway	141. public transportation
87. Fair Trade product	114. letter box	142. to take in use
88. ecological	115. junk mail	143. to adapt
89. non-ecological	116. note	144. movement
90. advantageous	117. amount	145. healthy
91. useless	118. soon	146. scissors
92. necessary	119. to carry(with you)	147. to be left swh
93. unnecessary	120. at least	148. temperature
·	121. fabric bag	149. journalist
94. worthless unnecessary	122. plastic bag	150. gasoline
95. frugal	123. every time	151. to be running
96. spendthrift	-	152. to stop
_	124. as much as	153. stopover
97. to waste	125. restaurant meal	154. on board
98. to win	126. person	155. fried herrings
99. polite	127. to cast	156. mashed potato
100. request	into garbage	157. vestibule,hallway
101. suggestion	128. really	158. badminton racket
102. wish	129. mouth	159. roommate
103. if only it would be	130. then	160. loud
I wish	131. all kinds of	161. smoke
104. if only	132. change, variety	162. inhabitant
105. sbj to charge	133. furniture	163. to turn down
106. happy	134. to renovate	164. to invite
107. with a lock	135. to shift	for a visit
108. sustainable	136. curtains	165. condition
	150. Curtains	166. to miss

167. to stay overnight	194. timeless	221. woolen stockings
168. situation	195. decoration	222. stripe
169. tough/hard	196. unhurried	223. dice
170. dream	197. ambience	224. detergent
171. to steal	198. disappointment	225. forward
172. doorbell	199. tasteless	226. paper cup
173. umbrella	200. portion	227. mug
174. to gain weight	201. stoic	228. hair
175. to stop(2)	202. fabric	229. indoor air
176. water tub	203. serviette	230. running water
177. to oversee	204. squared	231. driving style
178. fool	205. unhappy,hopeless	232. to press
179. swimming dress	206. extra,spare	233. gas
180. closer	207. cozy	234. break
181. hole in the ice	208. to decorate	235. step
182. packed lunch	209. to smile	236. backwards
183. run	210. hearing	237. battery
184. competition	211. at least	238. used,second hand
185. to tumble	212. for a long time	239. sport equipment
186. archipelago	213. decision	240. battery charger
187. gym	214. to dress	241. accumulator
188. cramped,narrow	215. to be forgotten	242. to dry
189. coat rack	216. to dare	243. laundry
190. for a moment	217. taste	244. tumble dryer
191. to recommend	218. mistake	245. to hang
192. once	219. square	246. twine
193. affordable	220. to behave	247. to turn on

Fill in the correct Finnish words (Kappale 2, SMIII)

kulttuuri	startata	perinteinen	viettää	kokonainen
tapahtuma	liittyä	ostosreissu	aloituspäivä	eniten
juhlallisuus	kaupunginjohtaja	yleisö	valtava	viihtyisä
1800-luku	kahvilaherkku	vanhanaikainen	rantalentopallo	osallistua
keskittyä	patsas	lausua	runo	improvisoida
ohikulkija	-aiheinen	muisto	jättikokoinen	julkaista
lava	nimellä	näyttämö	trilogia	pilvi
karata	kotikulma	lähes	runsaasti	leffa
taide	vapaa pääsy	näyttely	sali	ahdas
tungos	taiteilija	teos	kiertää	kaataa
rumuus	lika	yleisö	ensi-ilta	väliaika
taputtaa	katsomo	näyttelijä	ohjaaja	tekstitys
kapellimestari	romaani	sarjakuva	$_{ m lama}$	lipunmyynti
nauttia	pääosa	kuvataide	arvostelu	olla tosissaan
piristää	harmittaa	suututtaa	inhottaa	ahdistaa
väsyttää	jännittää	nolottaa	itkettää	paleltaa
janottaa	nykytaide	kävijä	ärsyttää	yläkerran
loppuunmyyty	järjestää	vaikka mitä	sisältö	solisti
keikka	rooli	kriitikko	arvostella	ohjata
seurata+P	tehdä vaikutus+ILL	ihailla+P	aplodit	lavastaja
valokuvaaja	puvustaja	pianisti	taidemaalari	vaieta
vahtimestari	optikko	raivostuttaa	pelottaa	yskittää
naurattaa	kiinnostaa	tehtävä	joltakulta	irtisanoa
palkittu	menestys	hovimestari	menettää	taitavasti
kamppailla	hahmo	perisuomalainen	työttömyys	jääräpää
ikuinen	puolestaan	menestyä	pyöriä	joukko
työttömyyskorvaus	monin tavoin	pituinen	kehittyä	pystyä
hallita	toimintatapa	kerätä	kierrellä	levätä
korvapuusti	tuttu	pakata	$_{ m jono}$	G+kuluttua
kauppakirja	kaukana	kattila	maku⇒mauilla	pähkinä
muotti	pyyhkiä	tarttua	taikina	muotoilla
täyttää	asettaa	asentaa	hukata	tuottaa
päivittäin	yli jäänyttä	luottaa	tunnettuja	tarve(e.g,leipätarpeita)
puuskahtaa	esitelmä	eräällä	outo	ääni
katos	hävitä	kakka	tuuli	epäonnistuminen
yhteinen	jakaa			
1. culture	6. event		11. julkinen	

1. cu	ılture	6. event	11. julkinen
2. tr	raditional	7. startday	12. mayor
3. w	hole,complete	8. the most	13. enormous
4. to	spend	9. to join	14. cozy
5. to	start	10. shopping trip	15. ceremony

16. coffee delicacy	45. hall	74. to harass
17. beach ball	46. crowd	75. to annoy(1)
18. old-fashioned	47. artist	76. to tire
19. to participate	48. work of art	77. to feel cold
20. 19th century	49. to twist/go around	
21. statue	50. to pour	79. to embarrass
22. to improvise	51. ugliness	80. to cry
23. poem	52. premiere	81. to thirst
24. to concentrate	53. intermission	82. contemporary art
25. to recite/mutter	54. audience	83. visitor
26. themed	55. dirt	84. sold out
27. huge,gigantic	56. to applaud/clap	85. upstair
28. to publish	57. film director	86. to annoy(2)
29. passer-by	58. subtitle	87. to organize
30. memory	59. auditorium	88. all kinds
31. stage(1)	60. actor	89. content
32. stage(2)	61. conductor	90. soloist
33. trilogy	62. cartoon	91. to direct
34. clouds	63. recession	92. gig
35. to mark	64. ticket office	93. role
		94. critic
36. in abundance	65. novel	95. to criticize/judge
37. elokuva	66. leading role	96. to follow
38. to escape	67. visual arts	97. to impress
39. almost,nearly	68. to enjoy	98. to admire
40. home surrounding	69. review,criticism	99. applause
41. art	70. to be serious	100. set designer
42. exhibition	71. to cheer up	101. photographer
43. narrow,crowded	72. to antagonize	102. costumier
44. free entrance	73. to despise	103. pianist

104. painter	129. eternal	153. to stick
105. to keep silent	130. set	154. dough
106. caretaker	131. unemployment	155. to wipe
107. optician	benefit	156. to fill
108. to infuriate	132. kehittää	157. to install
109. to scare	133. can	158. to set
110. to cough	134. in length	159. to produce
111. to laugh	135. monella tavalla	160. to waste
112. to interest	136. to manage	161. daily
113. task	137. business model	162. leftover
114. from someone	138. to rest	163. to trust
115. to layoff	139. to collect	164. known
116. to lose	140. to circle	165. the need
117. success	141. cinammon roll	166. voice
118. skillfully	142. after	167. in one
119. butler	143. queue	168. strange
120. prize	144. well-known	169. huff
121. to struggle	145. to pack	170. presentation
122. pigheaded	146. bill of sale	171. shelter
123. character	147. nut	172. to lose/
124. very Finnish	148. flavor	disappear
125. unemployment	149. far away	173. poo
126. to roll	150. pot	174. failure
127. in turn	151. mold	175. share
128. to thrive	152. to formulate/	176. normaali
120. 00 0111110	shape	177. mood

Fill in the correct Finnish words (Valijärvi (2017), Unit 1)

parta

harmaata huonekaluliike

	parta	marmaata	nuonekarumke	tyoton	maxi
	kampa	kulta	joki	potilas	kuningatar
	juures	sopimus	soitin	päärynä	teos
	kulunut	rikas	tuki	neuvo	kauppias
	yhtä	yleensä	kotoisin	pappa, ukki, vaari	
	anoppi	appi	eno	$\operatorname{set} \ddot{\operatorname{a}}$	serkku
	pikkuserkku	suku	täti	hoikka	kihara
	komea	lihava	piilolinssi	tumma	liikkua
	huolimaton	ilkeä	pihi	sulkeutunut	tarkka
	kiltti	levoton	antelias	sosiaalinen	aktiivinen
	kiva	kalju	rekka	yksityinen	vanhainkoti
	erittäin	malli	nenä	kovaääninen	tukeva
	luonteeltani	luova	kuntosali	muistuttaa	yhteinen
1.	comb		20. dealer	3	9. curly
2.	gold		21. rich	_ 4	0. contact lens
3.	patient	-	22. support	4	1. sloppy
4.	root vegetable		23. indigenous	4	2. exact, sharp
5.	player		24. isoisä	4	3. stingy
6.	pear		25. isoäiti	4	4. generous
7.	work of art		26. second cous	sin 4	5. restless
8.	worn out		27. first cousin	4	6. kind
9.	queen		28. aunt	_ 4	7. mean
10.	agreement		29. mother-in-la	aw 4	8. closed
11.	the hill	-	30. father-in-la	w 4	9. ≠ ujo
12.	river		31. parternal u	ncle 5	0. ≠ laiska
13.	unemployed		32. maternal un	ncle 5	1. very
14.	furniture store		33. extended fa	mily 5	2. by nature
15.	grey		34. fat	5	3. creative
16.	beard		35. handsome _	5	4. resemble
17.	advice		36. to move	5	5. nose
18.	equally, as		37. dark	5	6. loudspeaker
19.	usually	-	38. slim	_ 5	7. sturdy

työtön

mäki

58. model	61. private	64. elder home
59. gym	62. truck	65. common
60. nice	63. bald	

Fill in the correct Finnish words (Valijärvi (2017), Unit 2)

aikaisin	vanheta	fyysinen	henkinen	purra
kylmetä	panna	laukku	saapua	tinkiä
ampua	sukeltaa	kääntää	leikkiä	kylpeä
kammata	peili	revontulet	kaamos	keskiyön aurinko
harvoin	säännöllisesti	harjata	joutua	jutella
maata	pitää	päättyä	lääke	omainen
tarve	ratkaista	ongelmatilanteita	vanhus(ten)	vaihdella
tavoite	sienestää	puuhastella	ladata	retki
saatavilla				

1.	early	15. to bathe	29. medicine
2.	physical	16. to comb	30. the need
3.	mental	17. mirror	31. senior citizen
4.	to age	18. yötön yö	32. to vary
5.	to bite	19. northen lights	33. target
6.	to get cold	20. polar night	34. relative
7.	to put	21. regularly	35. to solve
8.	bag	22. rarely	36. problem situations
9.	to dive	23. to brush	37. to gather mushrooms
10.	to haggle	24. to get	38. to fumble around
11.	to shoot	25. to chat	39. to load
12.	to arrive	26. to lie	40. trip
13.	to translate	27. to keep	41. available
14.	to play	28. to end	

Fill in the correct Finnish words (Valijärvi (2017), Unit 3)

jäädä	jättää	unohtaa	eteinen	ulkomailla
tavallaan	tavattavissa	vieressä	nostaa	kauhea
tilava	jäänyt	karvoja	lakana	kaata
emäntä	taksikuski	päivän päätteeksi	nojatuoli	peitto
autotalli	polkupyörä	tulee kylään	puutarha	hella
tiskiallas	toistaiseksi	lemmikki	tiedustelut	vastuu
laajakaista				

1.	to stay	11. spacious	21. bicycle
2.	to leave	12. remaining	22. to come visit
3.	to forget	13. hairs	23. garden
4.	hallway	14. bed sheet	24. stove
5.	sort of	15. hostess	25. kitchen sink
6.	available	16. taxi driver	26. for now
7.	next to	17. at the end of the day	27. pet
8.	abroad	18. armchair	28. tiedustelut
9.	to lift	19. blanket	29. responsibility
10.	terrible	20. garage	30. broadband

Fill in the correct Finnish words (Valijärvi (2017), Unit 4)

	tuskin	mahdoton	laihtua	edes	pala
1. impossible	3.	to lose weig	ht	_	5. a p
2 hardly	4	at least			

Viitteet

[BK68] Aili Rytkönen Bell ja Augustus A. Koski. Finnish Graded Reader. U.S Foreign Service Institute Washington D.C, 1968.
 [Geh+09a] Sonja Gehring et al. Suomen Mestari III. Finn Lectura, 2009.

[Geh+09b] Sonja Gehring et al. Suomen Mestari IV. Finn Lectura, 2009.

[Hei09] Sonja Gehring & Sanni Heinzmann. Suomen Mestari II. Finn Lectura, 2009.

[Val17] Riitta-Liisa Valijärvi. Finnish Tutor Grammar and Vocabulary Workbook. The Teach

Yourself, 2017.